

# とだ社協だより

ささえあい 人の和 地域の輪

社会福祉法人 戸田市社会福祉協議会  
戸田市川岸2-4-8  
TEL 048 (442) 0309  
FAX 048 (442) 3996  
ホームページ  
<http://www.todashakyo.or.jp/>

No. **73**

平成20年10月1日

平成20年度戸田市地域福祉祭り

## 第6回 いきいきフェスタ

# で愛 ふれ愛 たすけ愛



内容は  
2~4ページに

市内ボランティア・障害者団体等による  
活動発表、展示、体験、販売 他

日時 **平成20年10月18日(土)**  
**9:30~16:00**

場所 **戸田競艇場**  
**(戸田市戸田公園8-22)**

・前日までの問い合わせ…戸田市社会福祉協議会 TEL 048-442-0309  
・当日の問い合わせ……戸田市福祉青少年会館 TEL 048-445-1828



©やなせたかし/フレーベル館・TMS・NTV

**それいけ!アンパンマン ショー**

イベントホール

①11:30~12:00 ②15:00~15:30

# 第6回 いきいきフェスタ

# で愛 ふれ愛 たすけ愛

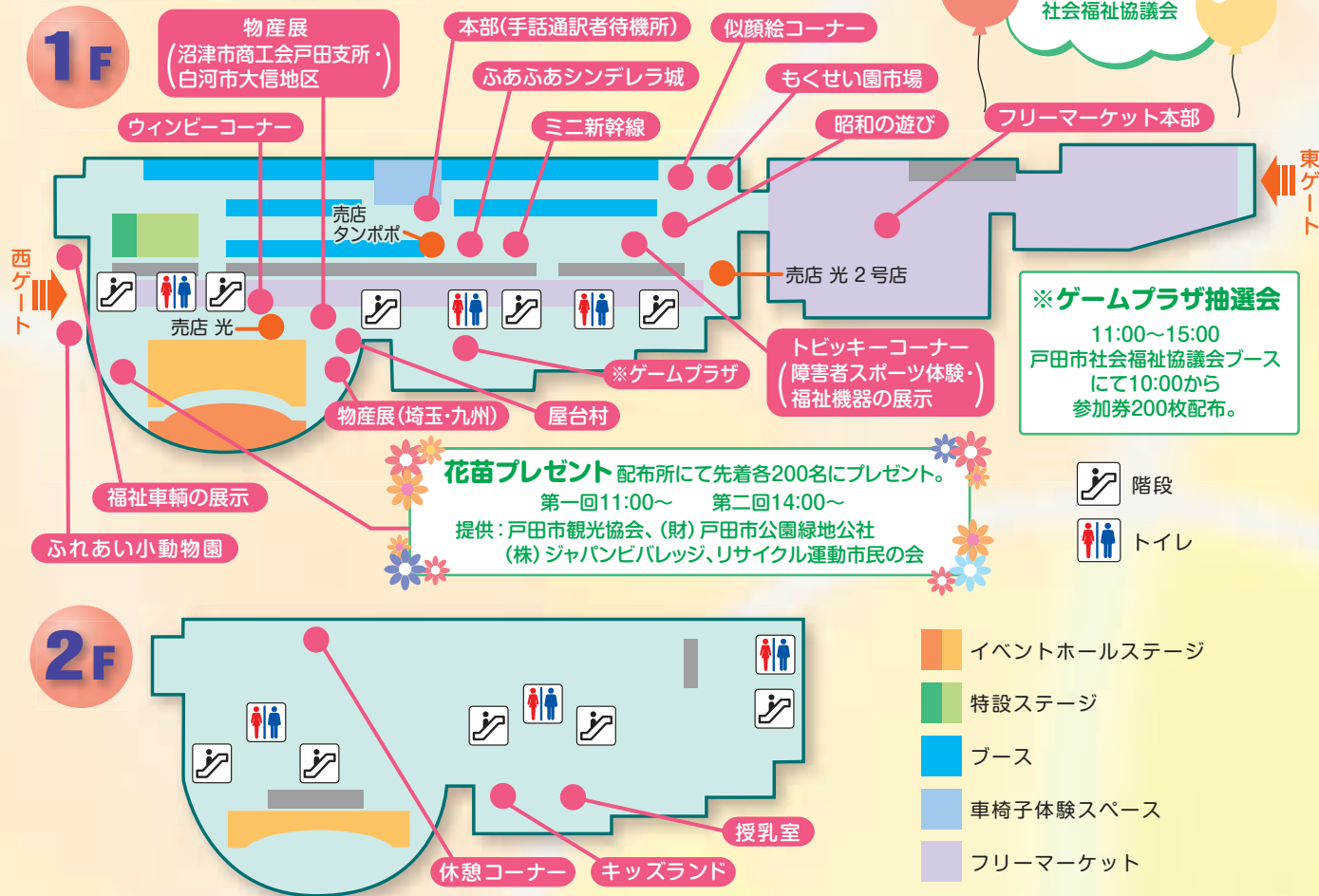
日時 平成20年10月18日(土) 9:30~16:00

場所 戸田競艇場(戸田市戸田公園8-22)

- ・前日までの問い合わせ…戸田市社会福祉協議会 ☎048-442-0309
- ・当日の問い合わせ……戸田市福祉青少年会館 ☎048-445-1828

入場無料

## 会場案内&出展一覧



## 社会福祉協議会の表彰

社会福祉協議会では、本会の実施する地域福祉活動の振興に貢献し、その功績が顕著な個人ならびに団体を表彰しています。表彰式は10月18日(土)の地域福祉祭りの中で行います。

### 表彰状ならびに感謝状受賞者

(順不同、敬称略)

#### 【役員表彰】

##### ◆理事

桜井 静子、原田 都、熊木 清高

##### ◆評議員

若松 隆雄、三浦 謙次、白井 弘、  
小山 昌彦、福原 眞一、椎橋 栄司、  
岩野 正彦、橋本 喜代一

##### ◆支部長

阿部健寿朗、梅田 行男、畑中 操、  
奥田 登吉、村上 俊政、奥住 博明、  
栗原 清、桜井スミ子

二瓶 角子、石塚 トメ、山中 達也、  
島田 妙美、鈴木あさみ、今 政江、  
菊地 留雄、渡辺シヅ子、斉藤ちよ子、  
榎本 君子、桜井 静子、小川知恵子、  
小出美代子、大山 弘子、花岡 千恵、  
榎本とよ子、糸井 由喜、篠 博子、  
沼田 千枝、川上 笑、水村 恒子、  
江口とみ子、飯島 順子、宇田川菊枝、  
栗原八栄子、長谷川信子、渡辺佳代子、  
スイート・テン・クラブ、  
ベリー・オーディナリー・ピープル実行委員会、  
リズム体操普及ボランティア「はぎの会」、  
11期会、福祉で防災ネットワーク、  
いきいき12期会、  
戸田地球温暖化防止グループ

藤本ふさ子、伊東 文彦、猪又 忠作、  
志賀 吾郎、吉田 清高、木下源太郎、  
坂本 博

#### 【寄付者感謝状】

大崎 幸、永井 曜、秋元とし子、  
菅沼 操、株式会社ニッケン住販、  
戸田地区自転車商組合、  
喜沢中央通り商店会、  
有限会社新井事務所、  
戸田リサイクル事業協同組合、  
戸田市建設業協会、  
戸田競艇コンサルタント事業協同組合、  
戸田市老人クラブ連合会、  
宗教法人おうかんみち、  
社団法人埼玉県トラック協会戸田支部、  
ニッケン建設株式会社、  
戸田・蕨地域労働者福祉協議会、  
手芸クラブ・ゆうゆう、  
ケイアイ株式会社、株式会社タイヨウ、  
株式会社大塚商会

#### 【ボランティア表彰】

阿部 勝代、内田 俊弘、金塚 昭平、  
武井多津子、遠山 和子、新美 武夫、  
西川 貞枝、萩原 浩平、藤井 浩智、  
前山正次郎、渡邊 浩一、梅澤 リイ、  
清水 君子、清水 耕造、中村美知子、  
花岡 京子、山口かおる、山崎 雅子、  
山野 町子、吉田とき子、萩原 節子、  
鈴木 朋子、番匠フミコ、山内ふさ子、

#### 【特別会員表彰】

大野園芸興業株式会社、  
ニッケン建設株式会社

#### 【支部活動功労者表彰】

金子 修、原田 貞子、中澤 清、  
藤田 利子、駒崎 侑司、本橋みゆき、

おめでとうございます

## 今年も「もくせい園市場」を開催します！

もくせい園は、地域福祉祭りの中で「もくせい園市場」と「ダンスパフォーマンス」を行います。

「もくせい園市場」では、もくせい園自主製品(木工・縫製・ビーズ製品)と、本会支部(笹目南・下前・南原)の皆様のご協力により、提供いただいたバザー品を販売します。手作りの温もりのある自主製品と掘り出し物が見つかるかもしれないバザー品と目白押しです。

ダンスパフォーマンスは日頃の練習の成果のお披露目の場として利用者も楽しみにしており、躍動感あふれるダンスをご披露します。一生懸命・楽しく踊りますので、ぜひ見に来てください。

皆様、お誘い合わせの上、ご来場ください。



1階 イベントホール	式典、障害者団体・ボランティア団体等のダンスや歌、楽器演奏等 それいけ! アンパンマンショー ①午前11時30分~ ②午後3時~(各30分)
1階 コンコース	障害者団体・ボランティア団体の活動発表、体験、販売コーナー スタンプラリー(体験ブース2ヶ所以上で体験された方、先着300名様にプレゼントがあります) 子供向けコーナー(ふあふあ・ふれあい小動物園等)、フリーマーケット、 トビッキーコーナー、もくせい園市場、コバトン着ぐるみ登場
1階 特設ステージ	障害者団体・ボランティア団体の歌や踊り、NPO法人 OTODA コレクション等
1階 その他	物産販売、屋台村、ウインビーコーナー、花苗プレゼント等
2階 キッズランド	おもちゃ図書館等



# いぎいぎフェスタ アクセスマップ & バス時刻表

## ❖行き

行き先	戸田競艇場									
乗り場	②中央ルート					③西ルート				
	戸田市役所		戸田公園駅			道満バスステーション		西部福祉センター		下笹目停留所
経由	戸田公園駅					西部福祉センター・下笹目バス停		下笹目バス停		
8	30		35			30		35		40
9	10	50	15	55		05	40	10	45	15 50
10	30		35			15	50	20	55	25
11	10	50	15	55		25		30		00 35
12	35		40			00	35	05	40	10 45
13	20		25			10	45	15	50	20 55
14	00	40	05	45		20	55	25		30
15								00		05

## ❖帰り

行き先	戸田市役所		道満バスステーション	
乗り場	②中央ルート		③西ルート	
	戸田競艇場			
経由	戸田公園駅		下笹目バス停・西部福祉センター	
8	50			
9	30		05	40
10	10	50	15	50
11	30		25	
12	15		00	35
13	00	40	10	45
14	20		20	55
15	00	40	30	
16	20		00	30
17	00		00	



## ❖東ルート（循環バス）

乗り場	①東ルート（循環バス）									
	戸田競艇場		東部浄水場		中町1丁目		アリスの広場		福祉青少年会館	
8			39		41		44		47	
9	10	50	19	59	21		24		27	
10	30		39		01	41	04	44	07	47
11	10	50	19	59	21		24		27	
12	30		39		01	41	04	44	07	47
13	10	50	19	59	21		24		27	
14	30		49		01	41	04	44	07	47
15	00	40	09	49	11	51	14	54	17	57
16	20		29		31		34		37	
17	00		09		11		14		17	



■競艇場駐車場を無料開放(駐車場より橋を渡りご入場いただけます)

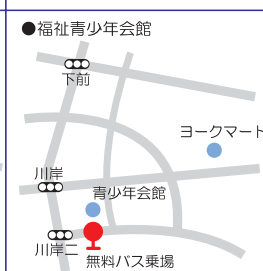
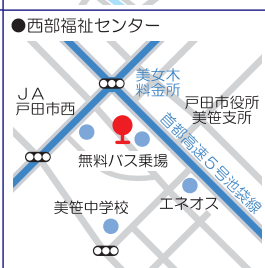
■無料送迎バス

①東ルート (東部浄水場～中町1丁目～アリスの広場～福祉青少年会館～戸田競艇場の循環)

②中央ルート(戸田市役所～戸田公園駅～戸田競艇場)

③西ルート (道満バスステーション～西部福祉センター～下笹目バス停～戸田競艇場)

■駐輪場(西門脇に駐輪場をご用意しています)



# 埼玉県共同募金会戸田市支会からのお知らせ

## 赤い羽根 共同募金



ご協力  
をお願いします。

戸田市支会  
19年度募金実績  
9,804,234円

19年度送金

埼玉県共同募金会

20年度配分

県内の社会福祉施設や  
福祉関係団体等に  
4,384,234円

戸田市  
社会福祉協議会  
4,902,000円

戸田市支会  
募金経費  
518,000円

支部活動支援事業に  
823,000円

介護者リフレッシュ事業に  
1,151,000円

在宅障害児家庭交流事業に  
804,000円

プリムファミリークリスマス、  
プリムパルクリスマス事業に  
2,124,000円

### 募金の種類について

- ①戸別募金…社協支部(各町会)の協力を得て、各ご家庭にご協力をお願いしています。
- ②街頭募金…駅前等で民生委員・児童委員協議会などの皆様が募金への協力を呼び掛けます。また、市内店舗に募金箱の設置をしています。
- ③職域募金…バッジ(1個500円)、クオカード・図書カード(各1枚1,000円※利用額500円)の資材を活用し、市役所や福祉関係団体、企業等に職域による募金のご協力をお願いしています。
- ④学校募金…幼稚園・小・中・高等学校の教育機関に働きかけ、児童・生徒の皆さんにご協力をお願いしています。



募金箱を新規に設置していただける  
お店や施設、事業所を募集しています。

### 職域募金販売グッズ



①バッジ(500円)



②クオカード1,000円  
(利用額500円)



③図書カード1,000円  
(利用額500円)

## 地域歳末たすけあい募金

地域歳末たすけあい募金運動は、共同募金運動の一環として、本市においては、例年11月20日より12月10日まで市内全域にわたり実施しています。社協支部(町会)の協力による戸別募金、市内の各種企業、団体等の協力による一般募金等により実施いたします。

寄せられた募金は、埼玉県共同募金会へ全額送金された後、改めて地域歳末たすけあい募金配分金として全額社会福祉協議会に配分され、社会福祉協議会が主催する戸田市地域福祉祭りの資金として充当しているほか、新たな年を迎える時期に、市内に在住する支援を必要としている方々へ配分されます。

市民の皆様には、募金の趣旨にご理解いただき、ご協力をお願いいたします。

### 「みんなでささえあう あったがい地域づくり」

ご協力  
をお願いします。



# ボランティアセンター

## ボランティアグループ紹介

毎日にぎやかです!

### ～まちのえき～「かめや」



今まで戸田市内でそれぞれの活動をしていた『TODA 子育てネットワーク(Naka-Yoshi)』と『いもっ子エコクラブ(阿佐美や)』と『TODA ジュニアサポートネットワーク』がお互いの基本志向(『地域を良くしたい』『誰かのためにできることをしたい』)に共感し、それぞれが持つ今後の課題点(拠点の確保が困難、1つの団体ではできることが限られてしまう、企画のマンネリ化、協力者・団体の展開が見込めない、いろいろな角度からの活動が必要など)の克服、並びに協同することによってより大きな活動になることが確認できたため、非営利団体「かめや」を設立しました。

人間関係の希薄化で、「孤独」を感じる」「居場所」がない」という人々が増えています。だから「かめや」は「地域で生きる」「バリアフリー」「手をつなごう」という目標をかかげ、市民レベルで「自立」と「共助」をする場所を提供する、『生きがいをもつ・よく働

く・地域交流が盛ん』＝元気な街を、人を作る手助けをしていきたいと思っています。

そしてこのたび、戸田市社会福祉協議会『やさしいまちづくり 応援助成金』の助成を受け、さつき通り商店街(戸田市川岸2-5-7・101)に「交流の場」「居場所」の提供として～まちのえき～「かめや」を開店しました。小学生達が親御さんの帰ってくるまでの間を友達と過ごしたり、公園帰りのママと子どもさんが涼みにきたり、シニア世代の方達が駄菓子を前に童心に帰って購入されていかれたり・・・と毎日とてもにぎやかです。スタッフボランティアさんも下は小学生から上はシニアの方までいて、それぞれができることをやる、できないことは助け合いながら・・・と連携プレイもばっちりです。商店街の方々も、外でせんべい焼体験をしていると声をかけて下さったり、(お茶のサービスをしているため)お茶の葉を下さったり、メンコ大会に飛び入り参加をしていただいたり・・・と温かく見守ってくださります。

今後も地域の方々、他団体、公共機関とのネットワークを結びアドバイスやご協力をいただきながら、～まちのえき～「かめや」を地域の皆さんと一緒にゆっくりと育てていきたいと思っております。



## 夏休みボランティア体験講座報告

### 子どもと遊ぶコツ

日時…7月24日(木)～7月26日(土) 午前10時30分～午後2時30分

会場…戸田市福祉青少年会館

- 1日目…**レクリエーション** レクリエーション指導員の佐藤喜代子さんによる、ジャンケンで遊ぶバリエーションの紹介。
- 2日目…**「はじめの一歩 ボランティアとして心がけたいこと」** 杉並区立児童青少年センター(ゆう杉並)の鈴木良東さんの講義。科学工作(スライム作りとプラ板工作)。
- 3日目…**「紙工作」** ボランティアグループ「かみ工房」さんによる、紙で様々なコマや、牛乳パックを使った「びっくりへび」作り。子ども文化研究家の中平順子さんの講義、紙芝居の上演。

### 小学生親子ボランティア学習

～目が見えないってどんなだろう? 親子で考えましょう～

日時…8月23日(土)・8月30日(土) 午前10時～12時

会場…戸田市福祉青少年会館

- 1日目…**目かくしをつけて、もうどう犬に会ったら?** 盲人ガイドヘルパーあゆみの会さんの指導で、球の中に

入っている鈴の音を聞いて競技する盲人卓球の体験や、匂いを嗅いで当てる体験もありました。後半は、市内で盲導犬と生活している方をお招きしての質問会。

“犬はどうやって、見えない人を誘導するのか?”

“お仕事していないときはどうしているのか?”

“どこに行けば盲導犬をもらえるのか?”

“どんな訓練を受けるのか?” 様々な質問が出ました。

### 2日目…字は点字

戸田市点訳グループ「きつつき」さんのご協力をいただいて点字について学習しました。手作りの紙芝居を通して視覚障害についてや点字についてわかりやすく学ぶことができました。

### 彩の国 ボランティアプログラム

市内高齢者施設「ほほえみの郷」「いきいきタウンとだ」、障害者関連施設「あすなろ学園」「精神障害者小規模作業所 ハーモニー」「福祉作業所 ゆうゆう」でのボランティア体験。ボランティアグループの「わかば会」「ほほえみキッズ☆サポーター」「11期会」「わかば13」でのボランティア体験。「戸田子どものための日本語教室」での、ボランティア体験。小学生から社会人の方まで合計26名の方の参加がありました。

次の皆様から社会福祉協議会にご寄付をいただきました。

### 寄付者一覧

(6月1日から9月8日まで)

寄付者	寄付金額
株式会社ニッケン住販 様	80,926円
匿名 様	512円
川岸支部 様	4,000円
(株)ベルク戸田中町店 様	16,135円
戸田団地支部 様	300円
笹目北町支部 様	4,140円
新曽北町支部 様	1,560円

寄付者	寄付金額
笹目6丁目支部 様	300円
匿名 様	25,000円
笹目南町支部 様	1,400円
美女木1丁目支部 様	1,100円
美女木8丁目支部 様	5,900円
芦原支部 様	400円
戸田地区自転車商組合 様	52,000円

寄付者	寄付金額
戸田シティ支部 様	42,520円
後谷支部 様	3,600円
匿名 様	50,000円
中町支部 様	6,300円
笹目3丁目支部 様	100円
ハイビスカスクラブ 様	地域通貨 戸田オール 35枚

◎地域福祉の充実に役立たせていただきます。ありがとうございました。



## ボランティアセミナー 公開講座について

戸田市のホームレス数は県内3番目(100名前後)に多く、まさに地域の福祉課題といえます。ホームレス状態にある方や生活困窮状態にある方の状況や支援について、一緒に考えてみませんか？

と き…10月30日(木)午前10時30分～12時

ところ…戸田市福祉青少年会館

社会適応訓練室

内 容…「ホームレス支援」

講 師…NPO法人 ほっとポット

藤田孝典氏

## 「はじめてのボランティア」を開催します

「はじめてのボランティア」とは、ボランティア活動に興味があり、機会があったら参加したいという方々へ、様々な活動を紹介するとともに、ボランティア活動に対しての疑問や不安の解消を図り、ボランティア活動に参加しやすくすることを目的としてボランティアアドバイザーが丁寧に説明いたします。

とき・ところ…10月18日(土)午前10時～午後4時

(地域福祉祭り(戸田競艇場)にて)

11月20日(木)午前10時30分～11時30分

(戸田市ボランティア・市民活動支援センターにて)

内 容…ボランティアグループの紹介、市内活動先(福祉施設等)の紹介、車イス体験、ボランティア登録、ボランティア保険についてなど

## 戸田市ボランティア・市民活動支援センターがお贈りする

## 憩いの場「ふらっと広場 “TOMATO”」開催!

商工祭と同日に開催される市内で活躍する市民団体がお贈りする憩いの場。綿あめ・クッキー・お菓子・飲み物などの販売やゴスペル・ダンス・楽器演奏など様々な活動発表が楽しめます。もちろん、商工祭で買ったものを持ち込んで休憩するのもOK! 歩き疲れたら“ふらっと”寄ってください。

と き…10月25日(土)、26日(日)午前10時～午後4時

ところ…戸田市ボランティア・市民活動支援センター

(市役所敷地内東側)

内 容…右記の通り

ボーイスカウト戸田第2団	「ヒヤリはっと」テスト(25日のみ)
戸田ワン・ニャンサポートクラブ	飼育相談・犬のお散歩体験など(25日のみ)
さくら草ハーモニカ奏好会	ハーモニカ演奏(25日のみ)
SOY Beans	ハーモニカ演奏(25日のみ)
戸田遊び場・遊ぼう会	廃材木工あそび・木の葉のボール遊び(25日のみ)
ユニークダンス友の会	フリーマーケット・車イスダンス(25日のみ)
戸田八輝会	牛乳パックを利用した紙すき体験(26日のみ)
とだ緑のボランティア	ボランティア活動紹介(26日のみ)
ボーイスカウト戸田第1団	キムスゲーム・キャンプ用品展示(26日のみ)
個人登録者(Mさんと仲間)	ゴスペル(26日のみ)
戸田舞祭実行委員会	綿あめ販売・ヒップホップダンス(ダンスは、26日のみ)
精神障害者小規模作業所ハーモニー	クッキー・お茶販売
ティンカー☆ベル	ドリンク・お菓子販売・ハンドベル演奏
「かめや」	かき氷・焼きもなどの販売
とだ市民吹奏楽団	楽器体験・アンサンブル演奏

☆☆☆そのほかゲームを実施、100名様に記念品を差し上げます。☆☆☆

## 上記の問い合わせ先

戸田市ボランティア・市民活動支援センター(戸田市上戸田1-18-1(市役所敷地内))

☎441-4444 ☎441-4451 E-mail…center@todasimin.net

開館時間…午前10時～午後8時(土・日・祝日は午後6時まで)

休 館 日…第1・3・5水曜日(祝日は開館)、年末年始

## ご利用ください 社会福祉協議会には以下のような相談窓口があります。

### ひとりで生活するのに不安のある方は…

#### あんしんサポートねっと(福祉サービス利用援助事業)

高齢者や障害のある方で、ひとりで生活するのに不安がある方へ、安心して生活が送れるよう、以下のようなお手伝いをします。

- ①福祉サービスなどの利用の手続き
- ②日常生活に必要な事務手続き
- ③日常生活に必要な金銭に関すること
- ④ご自身で保管することが不安な大切な書類の預かり

※詳細については、お気軽にお問い合わせください。 ☎442-0309

### 心配ごとのある方は…

#### 心配ごと相談

日常生活での悩みの相談にのります。

と き 毎月第1～4水曜日

午後1時～4時まで開設

ところ 福祉青少年会館(戸田市川岸2-4-8)

相談室にて

※相談は無料です。お電話でご来所ください。

☎442-0309

# お知らせ

## 車椅子ダンスパートナー養成講習会 受講生募集

車椅子を使用したダンスは、健常者と障害を持っている方が、一緒にできるスポーツです。思いやりを持って相手と一体になれる喜び、楽しさを感じてください。車椅子ダンスの初歩から始めます。

- と き** 9月28日～10月19日(毎週日曜日、全4回)  
午後1時30分～3時30分
- ところ** 戸田市福祉青少年会館 3階軽体育室
- 対 象** 市内在住者、在勤者
- 内 容** 車椅子ダンスの入門
- 定 員** 10名 **費 用** 無料
- 受 付** 電話可。途中からの参加も歓迎。申込みを受け付けます。
- 問合せ** 心身障害者福祉センター(福祉青少年会館内)  
☎445-1828

## クッキング教室(11月) ～簡単リッチなレシピです～

- と き** 11月5日～11月19日(毎週水曜日、全3回)  
午後7時～9時
- ところ** 戸田市福祉青少年会館 2階 料理実習室
- 対 象** 市内在住の35歳までの働いている人、または市内在勤の35歳までの人
- 内 容** 酢豚、鶏肉の香草風味焼きグレービソース、りんごのカスタード焼きなどなど…
- 定 員** 12名
- 費 用** 3,000円
- 受 付** 10月8日(水)～ 電話可
- 問合せ** 勤労青少年ホーム(福祉青少年会館内)  
☎445-1828

## プリムファミリークリスマス

- と き** 12月23日(火・祝)
- ところ** 戸田市福祉青少年会館
- 対 象** 市内に在住する18歳以下の障害のあるお子さんと、その同居しているご家族

- 申込案内** 広報戸田11月1日号にて掲載する予定です。詳細については、そちらをご覧ください。
- 申込方法** 各ご家庭からの申込制となっております。参加を希望される場合は、申込用紙を本会窓口で配布しますので、申込期限までに必要事項を記入の上、提出して下さい。
- 問合せ** 地域福祉推進部門 ☎442-0309

## 不要になった入れ歯のご寄付をお願いいたします

社会福祉協議会では、入れ歯に使用されている金属をリサイクルして福祉活動に役立てるため、下記の場所で不要入れ歯を回収しています。皆様のご協力をお願いいたします

- 回収ボックスの設置場所**…①戸田市役所2階ロビー ②戸田市福祉青少年会館1階受付
- 回収対象**…①金属のついた入れ歯 ②歯にかぶせた「クラウン」 ③歯に詰めた「インレー」  
④歯と歯をつないだ「ブリッジ」 ⑤指輪、ピアス、ブローチなどの宝飾品
- 寄付の方法**…汚れを落とし、熱湯か入れ歯洗浄剤(除菌タイプ)で消毒して、新聞広告等の厚手の紙で入れ歯を包み、回収ボックスに備え付けのビニール袋に入れて投入して下さい。
- 問合せ**…法人運営部門 ☎442-0309



## もくせい園からのお知らせ

もくせい園は、10月23日に蕨市で開催される「第6回北足立郡市町人権フェスティバル」に参加、自主製品の販売をします。お近くですので、ぜひ足を延ばしてご来場下さい。

- と き**…10月23日(木)午前11時～午後4時
- ところ**…蕨市民会館(蕨市中央4-21-29)
- 問合せ**…蕨市総務部庶務課 人権担当  
☎433-7705

## もくせい園看護師募集

- 募集人員**…1名 **資 格**…看護師、准看護師
- 業務内容**…心身障害者デイケア施設(もくせい園)利用者に対する医療的ケア及び支援員の補助
- 雇用期間**…平成20年11月1日～平成21年3月31日
- 勤 務 日**…月～金の内、週1～3日(勤務シフトによる)
- 勤務時間**…午前8時30分～午後5時まで(午前9時～午後4時の勤務可)
- 時 給**…1,700円
- 申 込**…平成20年10月20日(月)までに履歴書、資格証明のコピーを戸田市社会福祉協議会(戸田市川岸2-4-8福祉青少年会館内)へ提出ください。
- 選 考**…書類審査および面接審査で選考します。
- 問 合 せ**…法人運営部門 ☎442-0309